



## RUNDSCHREIBEN – CIRCOLARE 01

Bozen – Bolzano, 22/02/2021 • prot. Nr 149/2021 GF/dw

<p>AGLI ISCRITTI ALL'ALBO E ALLA CASSA AI PRATICANTI ISCRITTI ALLA CASSA AI PENSIONATI DIRETTI</p> <p><b><u>LORO SEDI</u></b></p>	<p>AN ALLE EINGESCHRIEBENE FREIBERUFLER GEOMETERKASSE AN ALLE EINGESCHRIEBENE PRAKTIKANTEN GEOMETERKASSE AN EINGESCHRIEBENE RENTNER GEOMETERKASSE</p> <p><b><u>DEREN WOHSITZ</u></b></p>
<p><b>CONVOCAZIONE ASSEMBLEA DEGLI ISCRITTI PER L'ELEZIONE DEI DELEGATI CASSA 2021- 2025</b></p>	<p><b>EINBERUFUNG DER MITGLIEDSVERSAMMLUNG FÜR DIE WAHLEN DER DELEGIERTEN DER PENSIONSKASSE FÜR DEN ZEITRAUM 2021-2025</b></p>
<p>Si informa che avranno luogo le elezioni del Comitato dei Delegati della Cassa Italiana di Previdenza ed Assistenza dei Geometri Liberi Professionisti.</p> <p><b>martedì 09, mercoledì 10 e giovedì 11 marzo 2021</b></p> <p>Il seggio elettorale presso il nostro Collegio a Bolzano, Via J. Ressel, 2F, 8. piano, sarà aperto dalle ore 9.00 alle ore 18.30 nei giorni 09 e 10 marzo e 11 marzo 2021 alle 9.00 alle 12.00.</p> <p>Il numero dei delegati alla Cassa spettanti alla Regione Trentino Alto Adige risulta essere di due, e, perciò sono due le preferenze che ciascun elettore può esprimere sulla scheda.</p> <p>Hanno diritto al voto gli iscritti alla Cassa (iscritti obbligatori cioè libero professionisti) compresi i praticanti iscritti alla Cassa fino alla data di inizio delle operazioni di voto (ore 8.30 del 09 marzo 2021), nonché i pensionati diretti (di vecchiaia, anzianità, inabilità ed invalidità) della Cassa, risultanti alla predetta data, anche se non più iscritti all'Albo, purché residenti</p>	<p>Wir teilen mit, dass die Wahlen der Delegierten der Pensionskasse der Geometer einberufen werden, und zwar an den Tagen</p> <p><b>Dienstag 09., Mittwoch 10., und Donnerstag 11. März 2021</b></p> <p>Der Wahlsitz in unserem Kollegium in Bozen, Josef-Ressel-Str. 2F, 8. Stock, bleibt an den Tagen 09. Und 10. März 2021 von 9.00 bis 18.30 Uhr und am 11. März von 9.00 – 12.00 Uhr geöffnet.</p> <p>Der Region Trentino-Südtirol stehen zwei Delegierte zur Pensionskasse zu. Deshalb kann jeder Wähler zwei Vorzugsstimmen auf seinen Wahlzettel schreiben.</p> <p>Wahlberechtigt sind sämtliche bei der Pensionskasse Eingetragenen (also Freiberufler, welche automatisch verpflichtet sind, sich bei der Pensionskasse einzutragen), sowie Praktikanten, welche bei der Pensionskasse bei Beginn der Wahlen (8.30 Uhr des 09. März 2021) eingetragen sind, sowie die direkten Pensionempfänger Altersrente, Invalidenrente und Arbeitsunfähig-</p>



nella circoscrizione del Collegio in cui votano.  
Non hanno diritto al voto gli iscritti al solo Albo e non alla Cassa, ed i Beneficiari di pensione di reversibilità o indiretta (superstiti).

Non è ammesso il voto per delega.

Confidando in una massiccia partecipazione,  
cordialmente saluta,

*Qualora le prescrizioni e vincoli legati all'emergenza sanitaria dovessero essere estese e interessare le giornate di voto verranno tempestivamente fornite indicazioni in merito.*

keitsrente) der Pensionskasse, welche zum angegebenen Zeitpunkt aufscheinen, auch wenn sie nicht mehr im Berufsverzeichnis eingetragen sind, vorausgesetzt, dass sie im Wahlkreis des Kollegiums wohnhaft sind.

Nicht wahlberechtigt sind Eingeschriebene, welche lediglich im Berufsverzeichnis, nicht aber bei der Pensionskasse eingetragen sind sowie Empfänger von Hinterbliebenenrenten.

Es kann nicht mittels Vollmacht gewählt werden.

Auf eine große Beteiligung vertrauend, verbleibt mit freundlichen Grüßen,

*Sollten die Vorschriften und Einschränkungen im Zusammenhang mit den Dringlichkeitsmaßnahmen COVID 19 verlängert werden, und sich auf die Wahltage auswirken, werden die Informationen umgehend mitgeteilt.*

Der Präsident / Il Presidente

Geom. Dott. Mag. Gert Fischnaller

